

11 Stycznia

**ARTYŚCI TEATRU ŁÓDZKIEGO.****W TEATRZE MIEJSCOWYM****W Sobotę dnia 11 Stycznia 1896 roku****GNIAZDO RODZINNE  
(Heimath).**

Sztuka w 4-ch aktach, przez Hermana Sudermann'a, przełożył G. Kempner.

Pułkownik Schwartze, emeryt	—	p. Keller
Magdalena	} jego dzieci z pierwszego małżeństwa	p-ni Bissen-Janowska
Marja		p-na Podgórska
Augusta, jego druga żona	—	p-ni Tarnowska
Franciszka von Wendell, jej siostra	—	p-ni Kupiecka
Max von Wendell, porucznik, ich siostrzeniec	—	p. Adwentowicz
Pastor Heffterdingk	—	p. Korczak
Radca, doktor von Keller	—	p. Kupiecki
Profesor Bekmann, emeryt	—	p. Modzelewski
Generał von Klebs, emeryt	—	p. Bogór
Generalowa, jego żona	—	p-ni Maliszewska
Pani Ellrich	—	p-na Modrzewska
Pani Schumann	—	p-ni Modzelewska*
Teresa, służąca u Schwartz'ów	—	p-ni Modzelewska*

Rzecz dzieje się współcześnie w Niemczech, w wielkiem mieście na prowincyi.

**DLA KASY ZAMAWIAŃ.** Jutro w Niedziele „ZBÓJCY“, tragedia Fr. Szyllera.**CENY MIEJSC:**

Łoże № 1, 2, 3, 4, 14, 15, 16, 17, po Rs. 4 k. —	na blednych 50 kop.	Krzesła w 8 i 9 rzędzie	po 1	Rs. k. —	na blednych 5 kop.
„ „ 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, po Rs. 3 k. —	40 kop.	„ w 10, 11 i 12 rzędzie	po —	Rs. k. 80	5 kop.
Krzesła w 1 rzędzie	po Rs. 1 k. 70	„ w ostatnich rzędach		po k. 50	— kop.
„ w 2 i 3 rzędzie	po Rs. 1 k. 40	Galerja		po k. 25	— kop.
„ w 4, 5, 6 i 7 rzędzie	po Rs. 1 k. 15				

Bilety nabywać można w Cukierni W-go RUDZKIEGO, a w dzień przedstawienia od godziny 6-ej wieczorem w kasie teatru.

**Początek o godzinie 8 wieczorem.**

Dyrekcya: CZESŁAW JANOWSKI

# АРТИСТЫ ЛОДЗИНСКАГО ТЕАТРА.

МУ ВЪ МѢСТНОМЪ ТЕАТРѢ

Въ Субботу 30-го Декабря 1895 года

# СЕМЕЙНЫЙ ОЧАГЪ (Heimath).

Драма въ 4-хъ дѣйствіяхъ, соч. Германа Судермана, переводъ Г. Кемпнера.

Шварце, отставной полковникъ	г. Келлеръ
Магдалена   его дѣти отъ перваго брака	г. Биссенъ-Яновская
Марія	д-ца Подгурекая
Августа, его вторая жена	г-жа Тарновская
Францишка фонъ Вендель, ея сестра	г-жа Купецкая
Максъ фонъ Вендель, поручикъ, ихъ племянникъ	г. Адвентовичъ
Пасторъ Гефтердинкъ	г. Корчакъ
Совѣтникъ, докторъ фонъ Келлеръ	г. Купецкій
Профессоръ Бекманъ, пенсіонеръ	г. Модзелевскій
Фонъ Клебъ, отставной генералъ	г. Богуръ
Генеральша, его жена	г-жа Малишевская
Госпожа Эльрихъ	д-ца Моджевская
Госпожа Шуманъ	г-жа Модзелевская
Терезія, служанка въ домъ Шварца	

Дѣйствіе происходитъ въ наше время, въ Германіи, въ большомъ провинціальному городѣ.

ДЛЯ КАССЫ ЗАКАЗОВЪ: Завтра въ Воскресеніе „РАЗБОЙНИКИ“, трагедія Фр. Шиллера.

## ЦѢНЫ МѢСТАМЪ:

Ложи № 1, 2, 3, 4, 14, 15, 16 и 17 по 4 руб. — коп.	50 коп.	Кресла въ 8 и 9 ряду по 1 руб. — коп.	5 коп.	
„ „ 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 и 13 по 3 руб. — коп.	40 коп.		„ въ 10, 11 и 12 ряду по руб. 80 коп.	5 коп.
Кресла въ 1 ряду по 1 руб. 70 коп.	10 коп.		„ въ остальн. рядахъ по 50 коп.	— коп.
„ въ 2 и 3 ряду по 1 руб. 40 коп.	10 коп.		Галлерей по 25 коп.	— коп.
„ въ 4, 5, 6 и 7 ряду по 1 руб. 15 коп.	10 коп.			

Билеты заблаговременно получать можно въ Кондиторской Г-на РУДЗКАГО, а въ день представленія съ 6-ти часовъ вечера въ кассѣ театра.

## Начало въ 8 часовъ вечера.

Дирекція: ЧЕСЛАВЪ ЯНОВСКІЙ.